



*Prefettura di Genova*  
*Ufficio Territoriale del Governo*



*Ministero dell'Istruzione*  
*Ufficio Scolastico Regionale per la Liguria -*

## PROTOCOLLO DI INTESA

tra

Il Prefetto di Genova nella persona del dott. Renato Franceschelli

e

il Direttore dell'Ufficio Scolastico Regionale per la Liguria nella persona del dott. Ettore Acerra

### PREMESSO CHE

- l'articolo 4-bis del decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286, introdotto dall'articolo 1, comma 25, della legge 15 luglio 2009, n. 94, ha previsto l'emanazione di un regolamento con il quale "sono stabiliti i criteri e le modalità per la sottoscrizione, da parte dello straniero, contestualmente alla presentazione della domanda di rilascio del permesso di soggiorno ai sensi dell'articolo 5, di un Accordo di integrazione, articolato per crediti, con l'impegno a sottoscrivere specifici obiettivi di integrazione, da conseguire nel periodo di validità del permesso di soggiorno";
- il decreto del Presidente della Repubblica 14 settembre 2011, n. 179 Regolamento concernente la disciplina dell'accordo di integrazione tra lo straniero e lo Stato, a norma dell'articolo 4-bis, comma 2, del testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero, di cui al decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286, pubblicato nella GU n. 263 del 11-11-2011 ha disciplinato i criteri e le modalità per la sottoscrizione dell'Accordo di integrazione di cui al citato articolo 4-bis del decreto legislativo 286/98;
- le linee di indirizzo per l'applicazione del decreto del Presidente della Repubblica 14 settembre 2011, n. 179 emanate dal Ministro dell'Interno e dal Ministro per la Cooperazione Internazionale e l'Integrazione con nota prot. 1542 del 2 marzo 2012 hanno ribadito la necessità di realizzare collaborazioni ed intese tra l'altro, tra il Ministero dell'Interno e il Ministero dell'Istruzione, Università e della Ricerca e, a livello periferico, tra i Prefetti, gli UU.SS.RR. e i Centri provinciali di istruzione degli adulti.
- l'Accordo Quadro (di seguito denominato "Accordo"), siglato il 7 agosto 2012 tra il Ministero dell'Interno e il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca dà applicazione agli adempimenti previsti dal decreto del Presidente della Repubblica 14 settembre 2011, n. 179 anche in coerenza con il piano nazionale degli interventi in materia di integrazione linguistica e sociale promosso dal Ministero dell'Interno e dal Ministero dell'istruzione della Università, della Ricerca nell'ambito delle iniziative a valere sul Fondo europeo per l'Integrazione (FAMI);
- l'Accordo, in particolare, definisce criteri e modalità per lo svolgimento della sessione di formazione civica e di informazione, di cui all'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 179/2011

(articolo 4 dell'Accordo); criteri e modalità per lo svolgimento dei test per l'assegnazione dei crediti relativi alla conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia, di cui all'articolo 5, comma 1 del decreto del Presidente della Repubblica 179/2011 (articolo 5 dell'Accordo); ulteriori criteri e modalità per lo svolgimento della sessione di formazione civica e di informazione e per l'assegnazione dei crediti relativi alla conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia (articolo 6 dell'Accordo); criteri e modalità per la realizzazione di progetti pilota finalizzati a favorire l'efficacia, l'economicità e la sostenibilità organizzative dei procedimenti, di cui al decreto del Presidente della Repubblica 179/2011 (articolo 7 dell'Accordo).

**Tutto ciò premesso**

**le parti concordano e stipulano quanto segue**

**Art. 1  
(Oggetto)**

1. Con il presente protocollo sono individuate le istituzioni scolastiche, sedi dei CPIA (Centri Provinciali per l'Istruzione degli Adulti), presso le quali svolgere: 1) la sessione di formazione civica e di informazione, di cui all'articolo 4 dell'Accordo; e/o 2) il test per l'assegnazione dei crediti, di cui all'articolo 5 dell'Accordo; e/o 3) i corsi ed i percorsi di cui all'articolo 6 dell'Accordo; e/o 4) i progetti pilota di cui all'articolo 7 dell'Accordo;
2. Per quanto concerne le attività di cui al punto 1 del precedente articolo 1 si specifica che ogni sessione avrà una durata complessiva minima di 5 ore e massima di 10 ore e potrà essere svolta in più sedute. Alla sua conclusione lo straniero acquisirà i crediti ai sensi del D.P.R. 179/2011, art.3. Il CPIA presso il quale si è svolta la sessione provvederà a trasmettere alla Prefettura l'elenco nominativo di coloro che hanno assolto l'obbligo formativo insieme alla richiesta d'erogazione del contributo fissato per la sessione effettuata;
3. Con il presente protocollo, inoltre, vengono definiti gli obblighi delle Parti



**Art. 2  
(Individuazione delle istituzioni scolastiche)**

Acquisite le disponibilità, le Parti - per lo svolgimento della sessione di formazione civica e di informazione e per ciascuna delle ulteriori attività di cui all'articolo 1, comma 1 - individuano, sulla base dei criteri previsti dall'Accordo 2012, le istituzioni scolastiche, sedi CPIA con le relative sedi associate di cui all'Allegato 1, che costituisce parte integrante del presente protocollo.

**Art. 3  
(Obbligo delle parti)**

La Prefettura, in applicazione di quanto previsto dal precedente art. 1, si impegna a:

- a. collaborare con l'Ufficio Scolastico Regionale per concordare, sentite le istituzioni scolastiche di cui all'Allegato 1, il calendario delle sessioni di formazione civica e di informazione e delle ulteriori attività di cui ai punti 2), 3) e 4) del precedente articolo 1, comma 1;
- b. comunicare alle istituzioni scolastiche, di cui alla precedente lettera a), dieci giorni prima delle date fissate dal suddetto calendario, l'elenco degli stranieri che hanno fatto richiesta di partecipazione alla sessione di formazione civica e di informazione o alle altre attività, di cui all'articolo 1, comma 1, al fine di predisporre tutti i necessari adempimenti anche di natura organizzativa;

- c. assegnare ad ogni istituzione scolastica, di cui alla precedente lettera a), la somma di 450,00 euro per ciascuna sessione di formazione civica e di informazione, tenuto conto delle voci di spesa di cui all'Allegato 2 che costituisce parte integrante del presente protocollo, nonché le risorse che saranno rese disponibili dal Ministero dell'Interno per la realizzazione delle attività di cui al punto 4 del precedente articolo 1, comma 1;
- d. diffondere ogni utile informazione tramite i Consigli Territoriali per l'Immigrazione, anche in relazione a quanto previsto dall'articolo 7, comma 2 dell'Accordo, ed i mezzi istituzionali a disposizione, ivi compresa l'eventuale pubblicazione sul proprio sito web;
- e. assicurare la propria disponibilità a un continuo e diretto confronto con l'USR, nella prospettiva di un miglioramento graduale degli interventi in relazione alle esigenze e ai bisogni di volta in volta emergenti al fine di definire soluzioni concrete e fattibili che tengano in considerazione il complesso scenario di variabili, anche in relazione all'andamento della situazione epidemiologica sul territorio (gradi di rischio, tipologia di utenti, strutture e infrastrutture disponibili, dotazione organica, caratteristiche del territorio);
- f. per tutta la durata dell'emergenza epidemiologica da Covid-19 e in conformità con le decisioni assunte dal CTS e/o con le disposizioni delle Autorità Sanitarie, collaborare con l'Ufficio Scolastico Regionale *al fine di consentire alle istituzioni scolastiche individuate lo svolgimento delle attività di cui al presente protocollo nel pieno rispetto delle norme e misure di sicurezza proporzionate all'evolversi della situazione epidemiologica sul territorio e volte ad assicurare la piena ed effettiva tutela della salute degli utenti e di tutto il personale scolastico coinvolto prevedendo, all'occorrenza, una rimodulazione del calendario, della durata delle sessioni e/o del numero di partecipanti alle attività previste;*
- g. comunicare ai candidati, contestualmente alla convocazione, le misure di sicurezza da osservare per poter accedere ai locali dell'istituzione scolastica e sostenere l'esame in conformità con quanto previsto dalla normativa sulla base dell'evolversi della situazione epidemiologica sul territorio;

L'Ambito Territoriale, in applicazione di quanto previsto dal precedente articolo 1, si impegna a:

- a. individuare le istituzioni scolastiche, sedi dei Centri provinciali per l'istruzione degli Adulti (CPIA), in base a quanto stabilito nell'articolo 2 presso le quali svolgere: 1) la sessione di formazione civica e di informazione, di cui all'articolo 4 dell'Accordo; e/o 2) il test per l'assegnazione dei crediti, di cui all'articolo 5 dell'Accordo; e/o 3) i corsi ed i percorsi di cui all'articolo 6 dell'Accordo; e/o 4) i progetti pilota di cui all'articolo 7 dell'Accordo; darne comunicazione alla Prefettura-U.T.G.;
- b. predisporre il calendario per lo svolgimento delle sessioni di formazione civica e di informazione sulla vita civile in Italia e delle ulteriori attività di cui ai punti 2), 3) e 4) del precedente articolo 1, comma 1, secondo le esigenze rappresentate dalla Prefettura U.T.G., sentite le istituzioni scolastiche di cui all'Allegato 1;
- c. trasmettere alle istituzioni scolastiche, indicate nell'Allegato 1, il presente protocollo con i relativi allegati;
- d. assicurare presso le sedi dei CPIA di cui all'Allegato 1, lo svolgimento delle sessioni di formazione civica e di informazione e delle ulteriori attività di cui ai punti 2), 3) e 4) del precedente articolo 1, comma 1, secondo il calendario di cui al punto b.;
- e. concordare con la Prefettura competente i tempi e le modalità di comunicazione da parte delle istituzioni scolastiche di cui all'allegato 1, dell'avvenuta partecipazione dello straniero alla sessione di formazione civica e di informazione di cui all'articolo 4, comma 7 dell'Accordo, anche con riferimento alle ulteriori modalità di partecipazione alla sessione medesima di cui all'articolo 6, comma 1 e all'articolo 7, comma 5 dell'Accordo medesimo;
- f. diffondere ogni utile informazione tramite i mezzi istituzionali a disposizione, ivi compresa l'eventuale pubblicazione sul proprio sito web, anche in relazione a quanto previsto dall'articolo 7, comma 2 dell'Accordo;
- g. assicurare il necessario supporto tecnico alle istituzioni scolastiche di cui all'Allegato 1 ed il coordinamento delle attività, anche in rapporto con l'Ufficio competente del Dipartimento per il sistema educativo e di istruzione – DGOSV Uff. VI (Istruzione degli Adulti);

*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

- h. assicurare la propria disponibilità a un continuo e diretto confronto con la Prefettura-U.T.G., nella prospettiva di un miglioramento graduale degli interventi in relazione alle esigenze e ai bisogni di volta in volta emergenti al fine di definire soluzioni concrete e fattibili che tengano in considerazione il complesso scenario di variabili anche in relazione all'andamento della situazione epidemiologica sul territorio (gradi di rischio, tipologia di utenti, strutture e infrastrutture disponibili, dotazione organica, etc.)
- i. per tutta la durata dell'emergenza epidemiologica da Covid-19 e in conformità con le decisioni assunte dal CTS e/o con le disposizioni delle Autorità Sanitarie: collaborare con la Prefettura al fine di consentire alle istituzioni scolastiche individuate lo svolgimento delle attività di cui al presente protocollo *nel pieno rispetto delle norme e misure di sicurezza proporzionate all'evolversi della situazione epidemiologica sul territorio e volte ad assicurare la piena ed effettiva tutela della salute degli utenti e di tutto il personale scolastico prevedendo, all'occorrenza, una rimodulazione del calendario, e della durata delle sessioni e /o del numero di partecipanti alle attività previste;*

**Art. 4**  
**(Modalità di erogazione del finanziamento)**

1. La Prefettura verserà a ciascuna istituzione scolastica, di cui all'allegato 1, e su richiesta della stessa, il totale delle somme dovute per ogni sessione di formazione civica e di informazione e per le ulteriori attività di cui al punto 4 del precedente articolo 1, comma 1 da questa effettuate secondo quanto indicato al precedente art. 3.
2. La liquidazione delle somme avverrà entro trenta giorni dalla ricezione della richiesta di cui al comma 1.
3. Sono ammesse variazioni di spesa fra le singole Aree, di cui all'Allegato 2, nella misura massima del 20%. Non sono ammesse, invece, variazioni tra le singole voci di spesa di ciascuna Area.

**Art. 5**  
**(Rendicontazione finale)**

1. Il finanziamento è accordato con rigoroso vincolo di scopo ed è esclusivamente destinato alla gestione della sessione di formazione civica e di informazione e delle ulteriori attività di cui al punto 4 del precedente articolo 1, comma 1.
2. Ciascuna istituzione scolastica, destinataria del finanziamento, comunica tempestivamente alla Prefettura-UTG, l'avvenuta realizzazione della sessione di formazione civica e di informazione e delle ulteriori attività di cui al punto 4 del precedente articolo 1, comma 1 fornendo tutta la necessaria ed esaustiva rendicontazione delle spese all'uopo sostenute.

**Art. 6**  
**(Durata)**

Il presente protocollo ha efficacia di un anno, decorrente dalla data della sua sottoscrizione e si intende tacitamente rinnovato alla scadenza per un identico periodo ed alle medesime condizioni, salva contraria volontà di una delle parti da comunicarsi a mezzo lettera raccomandata inviata entro e non oltre trenta giorni prima della scadenza o del rinnovo.

**Art. 7**  
**(Allegati)**

1. Fanno parte integrante del presente protocollo i seguenti allegati:
  - a. Allegato 1 - Elenco delle istituzioni scolastiche della provincia di Genova individuate quali sedi di svolgimento della 1) la sessione di formazione civica e di informazione, di cui all'articolo 4 dell'Accordo; e/o 2) del test per l'assegnazione dei crediti, di cui all'articolo 5 dell'Accordo; e/o 3) dei corsi ed i percorsi di cui all'articolo 6 dell'Accordo; e/o 4) dei progetti pilota di cui all'articolo 7 dell'Accordo;

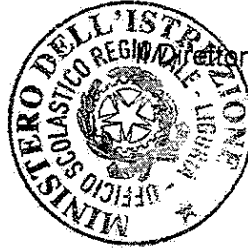
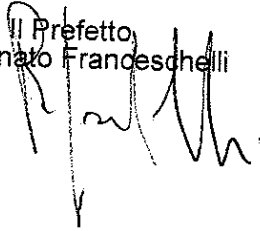
*R/A*  
*[Signature]*

b. Allegato 2 - Standard di costo.

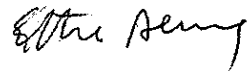
Il presente protocollo viene redatto in 2 originali, una per ogni parte contraente.

Data del protocollo informatico

Prefetto  
Renato Franceschelli



Direttore dell'Ufficio Scolastico Regionale  
Ettore Acerra



## ELENCO CPIA GENOVA

ISTITUZIONE SCOLASTICA	INDIRIZZO	TEL/fax	E-MAIL
CPIA CENTRO PONENTE	Via Pagano Doria, 12 (ex CTP San Teodoro)	010 2510683	<a href="mailto:GEMM18600B@istruzione.it">GEMM18600B@istruzione.it</a>
	sede di Pontedecimo (ex CTP Bolzaneto) Via Guido Poli 12	010/8692678	
CPIA CENTRO LEVANTE	Vico Vegetti, 2	010 4030336	<a href="mailto:GEMM18500G@istruzione.it">GEMM18500G@istruzione.it</a>
	Viale C. Bracelli, 55- 57 (ex CTP Quezzi)	010 83 27 620	
CPIA LEVANTE TIGULLIO	Via Montezovetto ,7 (ex CTP Albaro)	010 312126	<a href="mailto:GEMM18400Q@istruzione.it">GEMM18400Q@istruzione.it</a>
	Via IV Novembre, 115 16030 Cogorno	0185 383442	

9

R.L.

Sessione di formazione civica e di informazione ai decreto del Presidente della di cui Repubblica n. 179 del 14 settembre 2011				
Obiettivo	Far acquisire allo straniero che ha sottoscritto l'Accordo di integrazione "una sufficiente conoscenza dei principi fondamentali della Costituzione della Repubblica e dell'organizzazione e funzionamento delle istituzioni pubbliche in Italia"; nonché "una sufficiente conoscenza della vita civile in Italia con particolare riferimento ai settori della sanità, della scuola, dei servizi sociali, del lavoro e agli obblighi fiscali" [cfr. art. 2, comma 4, lettere b) e c) del DPR 179/11]			
Azione	Attivazione e funzionamento delle sessioni di formazione civica e di informazione, di cui al DPR 179/2011, presso i centri per l'istruzione degli adulti, di cui all'art. comma 632 della legge 27 dicembre 2006, n. 296 e successive modificazioni			
n. min. e tipologia destinatari per commissione	Non meno di 18 stranieri che, avendo sottoscritto l'Accordo di integrazione, richiedono di svolgere la sessione di formazione civica e di informazione ai fini di quanto previsto dal DPR 179/2011.			
Durata in ore			da 5 a 10	
		%	Lordo Dipendente	Lordo Stato
Costo lordo	Area formativa + Area organizzativo-gestionale		€ 346,50	€ 450,00
Area formativa	o Accoglienza / Orientamento o Gestione della "sala multimediale" e predisposizione e conservazione di materiali e sussidi informatici o Implementazione del "pacchetto formativo" predisposto dal Ministero dell'Interno		€ 175,00*	€ 232,23
Area organizzativo-gestionale			€ 171,50	€ 217,77
	1) Personale ATA.		€ 54,00**	€ 61,66
	2) Servizi complementari (a titolo esemplificativo): Servizi di informazione Servizi di mediazione linguistica/culturale Servizi di accompagnamento		€ 87,50***	€ 116,11
	3) Altre voci (a titolo esemplificativo): Materiale di consumo materiale (cancelleria, dispense attività didattica ecc.) Noleggio/affitto apparecchiature tecnologiche Spese postali, telefoniche e collegamenti telematici ecc..		€ 30,00	€ 30,00

\* il costo complessivo è calcolato ipotizzando un impiego di due docenti per 5 ore ciascuno.

\*\* il costo complessivo è calcolato ipotizzando un impegno di due ore per una unità di collaboratore scolastico e di due ore per una unità di assistente amministrativo.

\*\*\* il costo complessivo è calcolato ipotizzando un impegno di cinque ore di una unità di personale per la realizzazione dei servizi di complementari.

N.B. Nei territori nei quali le istanze di permesso di soggiorno, di cui all'articolo 2 del DPR 179/2011, sono in numero tale da non consentire - nel trimestre di riferimento - l'attivazione di sessioni di formazione civica e di informazione nel rispetto dei parametri indicati nello standard di costo, le medesime - non più di una per ciascun trimestre di riferimento - possono essere attivate anche con un numero di partecipanti inferiore al numero minimo stabilito, fermo restando l'intesa con le Prefetture competenti.



Protocollo Documentale Report

About Help Logout

- Documento in ingresso
- Documento in uscita
- E-mail in ingresso
- E-mail log
- Protocollo interno

Protocollo in ingresso - email posta elettronica certificata	
Nominativo mittente :	drli@postacert.istruzione.it
Email mittente :	drli@postacert.istruzione.it
Destinazione :	TO
Oggetto :	<b>Protocollo nr: 12027 - del 24/11/2021 - AOODRLI - Ufficio Scolastico Regionale per la Liguria protocollo di intesaUSR - PREFETTURA art 6 ( ACCORDO DI INTERGAZIONE)</b>
Testo del Messaggio :	<b>Invio di documento protocollato Oggetto: Protocollo nr: 12027 - del 24/11/2021 - AOODRLI - Ufficio Scolastico Regionale per la Liguria protocollo di intesaUSR - PREFETTURA art 6 ( ACCORDO DI INTERGAZIONE) Data protocollo: 24/11/2021 Protocollato da: AOODRLI - Ufficio Scolastico Regionale per la Liguria Allegati: 3</b>
Data spedizione :	<b>24/11/2021 - 08:58</b>
Data ricezione :	<b>24/11/2021 - 08:58</b>
Data elaborazione :	<b>24/11/2021 - 09:00</b>
Selezionare il documento Principale :	6977-REG-1637740299052-lettera+trasmissione+protocolli+prefettura-signed.pdf <input type="checkbox"/> Visualizza

[Download email originale](#) [Indietro](#)